

✓ کارنیل، بزرگترین شبکه موفقیت ایرانیان می باشد، که افرادی زیادی توانسته اند با آن به موفقیت برسند، فاطمه رتبه ۱۱ کنکور کارشناسی، محمد حسین رتبه ۶۸ کنکور کارشناسی، سپیده رتبه ۳ کنکور ارشد، مریم و همسرش راه اندازی تولیدی مانتو، امیر راه اندازی فروشگاه اینترنتی، کیوان پیوستن به تیم تراکتور سازی تبریز، میلاد پیوستن به تیم صبا، مهسا تحصیل در ایتالیا، و..... این موارد گوشه از افرادی بودند که با کارنیل به موفقیت رسیده اند، شما هم می توانید موفقیت خود را با کارنیل شروع کنید.

برای پیوستن به تیم کارنیلی های موفق روی لینک زیر کلیک کنید.

www.karnil.com

همچنین برای ورود به کanal تلگرام کارنیل روی لینک زیر کلیک کنید.

<https://telegram.me/karnil>

کتاب‌ها کافه کندو ۱



راوی

وحید رنجبر

۵۰



سرشناسه : رنجبر، وحید، ۱۳۵۹ -

عنوان و نام پدیدآور : راوی / نویسنده وحد وحد رنجبر.

مشخصات نشر : کرمانشاه: باع نی، ۱۳۸۹.

مشخصات ظاهری : ۷۲ ص: ۱۴۵ × ۱۳۵ س.م.

فروش : کتاب های کافه کندو: ۱.

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۲۶۹۹-۳۸-۴ ریال: ۱۵۰۰

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

داده داشت : کاتانامه: ص. ۷۱ - ۷۲.

موضوع : داستان نویسی

موضوع : داستان -- هسته اصلی، طرح وغیره

رده بندی کنگره : ۱۳۸۹ ۳۳۵۵/۸۶۲ PN

رده بندی دیوبی : ۸۰۸۳

شماره کتابشناسی ملی : ۲۰۳۵۶۱۰



راوی

نویسنده: وحید رنجبر

طرح: مژده مژده رنجبر کیانی

ناظر فنی: جاپ: سید علیرضا زنگنه

صحاحی: پامداد

ترتیب: اول ۱۳۸۹

تیراز: ۱۰۰۰ جمله

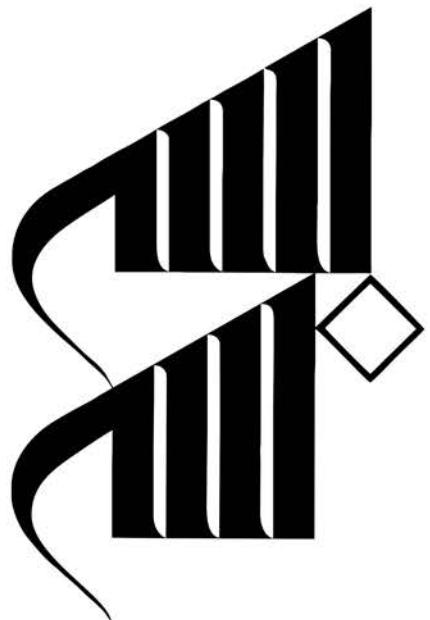
بهاء: ۱۵۰۰ تومان

حق چاپ محفوظ است

نشر انتشارات

کرمانشاه: خیابان دیرا عظم، پاساز حافظ طبقه ۴ پیش کتاب سینا

تلفکس: ۰۸۳۱_۷۷۷۷۴۲۶





کتابخانه کندو



راوی

وحید رنجبر

۶

به همهی آنان که در دنیای داستان زندگی می‌کنند.

پیشکش

ISBN: 978-886-7008-38-4

9 7888642 669384

کتابخانه کندو

راوی

وحید رنجبر

۱-۴. زاویه‌ی دید ۲۰

۱-۱-۴. زاویه‌ی دید من ۲۰

۱-۱-۴. زاویه‌ی دید او ۲۰

۱-۴. ساختاره ۲۱

۱-۲-۴. ساختاره‌ی زاویه‌ی دیدها ۲۲

۱-۲-۱-۱. منْ قهرمان ۲۲

۱-۲-۱-۲. آینه ۲۲

۱-۲-۱-۳. همزاد ۲۳

۱-۲-۱-۴. روان ۲۴

۱-۲-۱-۵. فرستاده ۲۵

۱-۲-۱-۶. ناظر ۲۵

۱-۴-۳. دانشِ تفسیری ۲۶

۱-۴-۳-۱. راوی مفسر ۲۶

۱-۴-۳-۲. راوی بیننده ۲۶

فهرست

مقدمه ۱۱

۱. داستان ۱۷

۲. روایت ۱۷

۳. راوی ۱۸

۴. ویژگی‌های راوی ۱۸



۲۷. کانون ۳-۴

۲۸. گونه‌های روایتی راوی ۵

۲۸. ۱. من قهرمان مفسر ۱

۳۱. ۲. من قهرمان بیننده ۲

۳۳. ۳. آینه‌ی مفسر ۳

۳۵. ۴. آینه‌ی بیننده ۴

۳۷. ۵. همزاد مفسر ۵

۴۰. ۶. همزاد بیننده ۶

۴۱. ۷. روان مفسر ۷

۴۴. ۸. روان بیننده ۸

۴۵. ۹. فرستاده‌ی مفسر ۹

۴۷. ۱۰. فرستاده‌ی بیننده ۱۰

۵۰. ۱۱. ناظر مفسر یک‌کانونه ۱۱

۵۳. ۱۲. ناظر بیننده‌ی یک‌کانونه ۱۲

9789642699384

راوی

وحید رنجبر

- ۱۳. ناظر مفسر دوکانونه ۵۶
- ۱۴. ناظر بیننده‌ی دوکانونه ۵۹
- ۱۵. ناظر مفسر چندکانونه ۶۲
- ۱۶. ناظر بیننده‌ی چندکانونه ۶۴
- ۶. مقایسه گونه‌های روایتی راوی ژنت و این کتاب ۷۷
- کتابنامه ۷۱



طرح‌های جالبی برای داستان به فکرش می‌رسد، نمی‌تواند شاهکاری ادبی در قالب داستان بیافریند.

کافه کندو، نام کافه‌ای است در کرمانشاه که یک، دو سالی است جمعی از اهل قلم کرمانشاه در آن جمع می‌شوند و داستان‌های تازه‌ی خود را برات دوستانمان می‌خوانیم و نقد می‌کنیم و در این بین به فراخور موقعیت درس‌هایی نیز درباره‌ی داستان‌نویسی از سوی بنده یا آقای صیادپور، دیگر نویسنده‌ی مجموعه کتابچه‌های کافه کندو، برای دوستان نوعلم ارایه می‌شود.

کتابچه‌های کافه کندو ماحصل همین جلسات کافه کندو است که برای استفاده‌ی عموم گردآوری شده‌است. در این کتابچه‌ها سعی شده است که مطالب، کاملاً ساده و روشن بیان شوند اما این بدین معنا نیست که مطالب ارایه شده فقط برای نوآموزان مفید باشد، امیدواریم استادان و کارآزمودگان نیز این کتابچه‌ها را مفید بدانند.

مقدمه

داستان‌گویی و داستان‌پردازی یکی از سرگرمی‌ها و علاقه‌های بشر از دیرباز بوده و هست. داستان نیز مانند سایر انواع ادبی دارای ویژگی‌هایی است که باید نویسنده‌ای که دست به قلم می‌برد و سعی در خلق داستانی دارد که خوانندگانی داشته باشد، این ویژگی‌ها را بداند و به کار بینند و برای آنکه با این ویژگی‌ها و مباحث نظری داستان‌پردازی آشنا شود به آموزش‌هایی نیازمند است، چرا که به صرف آنکه کسی نثر زیبایی دارد و یا



سعی شده است تا آنجا که ممکن است از شیوه‌های روایت سخنی به میان نیاید، چرا که شیوه‌های روایت خود مستلزم نگارش کتابی دیگر است و موضوعی است جدای راوی ولی در ارتباط، هر چند در برخی از کتاب‌ها بعضی از شیوه‌های روایت را نوعی راوی و یا دیدگاه راوی انگاشته‌اند. کوشش شده است نمونه‌هایی که از داستان‌های مختلف ذکر می‌گردند، از نویسنده‌گان نسل جدید که معمولاً برندگان جوایز ادبی هستند، باشد اما در برخی از موارد به علت آنکه نمونه‌ای با روایت راوی مورد نظر از داستان‌های نویسنده‌گان نسل جدید نیافته‌ام، ناگزیر از داستان‌های نویسنده‌گان نسل‌های قبل تر مثال ذکر شده است. نمونه‌های ذکر شده برای هر مورد الزاماً به معنای بهترین نمونه برای آن مورد نیست، بلکه محدودیت‌های دسترسی به همه‌ی آثار همه‌ی نویسنده‌گان و مانند این، سبب شده که فقط برای آنکه خواننده بتواند دست کم برای ملموس شدن مطلب مثالی خوب داشته باشد، قطعه‌ای از داستان‌های در دسترس انتخاب شود. برای ذکر نمونه روایت سه

در نگارش این کتابچه سعی شده است به شیوه‌ای نو، گونه‌های روایتی را ویژگی‌های آن بررسی شود. بازتعريفی از آنچه امروزه به عنوان راوی و زاویه‌ی دید در کتاب‌های تئوری داستان‌نویسی از آن یاد می‌شود، انجام شده است که ضمن در بر گرفتن انواع گونه‌های روایتی راوی که پیش از این نام برده می‌شد، انواعی را که مغفول مانده و یا به نظر بندۀ اشتباه دسته‌بندی شده‌اند نیز مورد بحث قرار گرفته‌اند. تقریباً به ازای هر کتاب تئوری داستان‌نویسی نامی برای هر گونه‌ی روایتی راوی ذکر گردیده است و عموماً این نام‌ها در برگیرنده‌ی ویژگی‌های راوی نمی‌باشند. در این کتاب برای آنکه خواننده در تنوع نام‌های پیشین سردرگم نشود، نام‌های یک‌دستی که علاوه بر در برگیری ویژگی‌ها، همخوان و هماهنگ با هم باشند، انتخاب شده است، ضمن آنکه در هر مورد اگر در کتاب‌های دیگر نامی هم برای آن ذکر شده، در این کتاب به آن هم اشاره شده است.



کتابخانه کردی

راوی

وحید رنجبر

گونه‌ی روایتی راوى نتوانستم نمونه‌ای از داستان‌های در دسترسم بیابم،
بنچار تکه داستانی فرضی از پیش خودم نگاشته و هر بار با یکی از آن سه

گونه‌ی روایتی راوى روایت کرم.

از استادان و کارآزمودگان خواهشمندیم اشتباهات احتمالی ما را گوشزد
فرمایند که انسالله در چاپ‌های بعدی تصحیح گردد و این کتابچه‌ها بتوانند
مرجع خوبی باشند برای هر آنکه می‌خواهد درباره‌ی داستان و داستان‌نویسی
اطلاعاتی داشته باشد.

وحید رنجبر

کرمانشاه

۱۳۸۹



۳. راوی

فرض کنید در جاده اتومبیلی را دیده‌اید که تصادف کرده و از کسانی که شاهد باشند چه کافه کند؟
 ماجرا بوده‌اند و یا راننده اتومبیل، ماجراهی تصادف را می‌پرسید و هر کدام پناپه آنچه دیده‌اند و اطلاعاتی که دارند به شیوه‌ی خود ماجرا را برای شما تعریف می‌کنند، کسی یا چیزی را که داستان به زیان او و از دید او برای خواننده/شنونده تعریف می‌شود را روی نمایم. راوی آفریده‌ی نویسنده است و نه خود نویسنده.

۴. ویژگی‌های راوی

راوی در داستان دارای ویژگی‌هایی است که بر شیوه‌ی روایت و میزان تأثیر او بر روند داستان و طرز تلقی خواننده از داستان تاثیرگذار است. این ویژگی‌ها عبارتند از زاویه‌ی دید، دانش تفسیری و ساختاره.

۱. داستان

داستان؛ بازآفرینش رویدادها و حوادث به ظاهر واقعی است، داستان واگویی و تکرار واقعیت نیست. داستان فراورده‌ای است تخیلی که در جهان خود واقعی نمایانده می‌شود.

۲. روایت

روایت؛ شیوه‌ای است که داستان برای خواننده/شنونده تعریف می‌شود. هر داستان می‌تواند به شیوه‌های متفاوتی روایت شود.



۱-۴. زاویه‌ی دید

جهان بینی راوى و نوع نگرش او به دنياى داستان، دیدگاه و جايگاه او نسبت به داستان و رويدادهای داستان است که به دو صورت من و او می‌باشد.

۱-۴. زاویه‌ی دید من

در داستانی که با زاویه‌ی دید من روایت می‌شود، راوى، قهرمان داستان و موضوع اصلی روایت است. من در داستان همان قهرمان داستان است و اوست که داستان را برای ما تعریف می‌کند و ما با دیده‌ها و دانش او نسبت به داستان، از رویدادها و شخصیت‌های داستان آگاه می‌شویم. گاه از راوى با زاویه‌ی دید من به عنوان راوى درون داستانی نیز یاد شده است.

۱-۴. زاویه‌ی دید او

هر گاه راوى در داستان حضور نداشته باشد و یا حضور داشته باشد ولی قهرمان داستان نباشد و صرفاً داستان کس دیگری را روایت کند و خود موضوع اصلی روایت

زاویه‌ی دید و دانش تفسیری ذاتی و ساختاره عرضی است، بدین معنا که ویژگی‌های ذاتی جزو خصوصیات پایه‌ای و درونی راوى است و بر جریان آگاهی رسانی و روایت تأثیر مستقیم دارند ولی ساختاره با توجه به شرایط روایت و داستان به ویژگی‌های راوى افزوده می‌شود. به بیان دیگر زاویه‌ی دید و دانش تفسیری است که بر شرایط روایت مؤثر هستند ولی ساختاره متأثر از شرایط روایت است. در یک داستان زاویه‌ی دید و دانش تفسیری تغییر نمی‌کنند ولی ساختاره می‌تواند تغییر کند، مگر آنکه وظیفه‌ی روایتگری داستان به شخص دیگری (چه درون داستان و چه بیرون داستان) منتقل شود.

هر کدام از این ویژگی‌ها امکانات و همچنین محدودیت‌هایی را در شیوه‌ی روایت ایجاد می‌کنند. زاویه‌ی دید و دانش تفسیری ویژگی خود راوى هستند و ساختاره؛ عامل نمود رواى، این بدان معناست که راوى با زاویه‌ی دید و دانش تفسیری تعریف می‌شود ولی با ساختاره تبدیل به یک گونه‌ی روایتی (تیپ روایتی) می‌شود که می‌تواند داستان را روایت کند.

۱-۲-۴. ساختارهای زاویه‌ی دیدها

هر کدام از زاویه‌ی دیدها که جهان بینی، دیدگاه و جایگاه را روی هستند نسبت به داستان، می‌توانند با ساختارهای مختلف درآمیزند و شکل‌های مختلفی از گونه‌ی روایتی راوی را بسازند.

وحید رنجبر

۱-۲-۴. منْ قهرمان

راوی با زاویه‌ی دید من با ساختارهای اوّل شخص داستان را روایت می‌کند.
داستان از زبان قهرمان داستان بیان می‌شود و بنابراین همه‌ی ضمیرها و افعالی که به قهرمان داستان ارجاع دارد به صورت اوّل شخص به کار برده می‌شود.

۱-۲-۴. آپنه

راوی با زاویه‌ی دید من داستان را با ساختارهای دوم شخص روایت می‌کند.
گویی قهرمان داستان در آپنه با خودش در حال صحبت کردن است و داستان از زبان

نشاشد، داستان با زاویه‌ی دید او روایت می‌شود. برخی این راوی را برونداستانی نامیده‌اند که نادرست می‌باشد چرا که امکان دارد راوی در داستان حضور داشته و نقش ناظر داشته باشد و یا تأثیر چندانی در روند داستان نداشته باشد.

۲-۴. ساختاره

در شیوه‌ی روایت هر زاویه‌ی دید راوی سه ساختار دستوری اوّل شخص، دوم شخص و سوم شخص به کار برده می‌شود، که به تفصیل درباره‌ی هر کدام از این شیوه‌ها خواهیم گفت. ضمیرها و افعال در مورد قهرمان داستان در روایت به صورت اوّل شخص، دوم شخص و سوم شخص بیان می‌شوند. البته به کار بردن صورت‌های زمان گذشته و زمان حال افعال نیز در روایت تأثیرگذار است و هر کدام محدودیت‌ها و امکاناتی را نیز فراهم می‌آورند، اما با توجه به اینکه بررسی این ساختارهای زمانی متفاوت، خارج از محدودیت بحث این کتاب است لذا ساختارهای دستوری زمان افعال را در این کتاب نگنجانده‌ایم.



نامه‌ها نویسنده‌ی نامه در مورد خودش از افعال سوم شخص استفاده می‌کند، گویی تقاضایش برای شخص دیگری است و از سوی او این نامه را می‌نویسد.

۴-۲-۴. روان

راوی با زاویه‌ی دید او داستان را با ساختاره‌ی اول شخص روایت می‌کند. در این شیوه راوی که دیدی فراتر از دید قهرمان داستان دارد و اطلاعات بیشتری نسبت به قهرمان داستان نسبت به رویدادها و شخصیت‌ها دارد خود را در قالب قهرمان داستان جا می‌زند و داستان را روایت می‌کند اما به زبان خود راوی. یعنی مثلاً در بیان ذهنیات و درونیات قهرمان رعایت امانت نکرده و عیناً همان چیزی را که وجود دارد بیان نمی‌کند بلکه می‌تواند به صورت گزینشی و در جهت پیشبرد اهداف خود آنها را بیان کند و یا به سبک و ویژگی‌های لحن خودش (راوی) آنها را بیان کند. گویی روح و روان قهرمان به جای او داستان را تعریف می‌کند.

قهرمان خطاب به تصویرش در آینه واگویه می‌شود. در داستان ضمیرها و افعالی که به قهرمان ارجاع دارد به صورت دوم شخص به کار برده می‌شوند.

۴-۲-۳. همزاد

با ساختاره‌ی سوم شخص، راوی با زاویه‌ی دید من داستان را روایت می‌کند. شخص روان پریشی را در نظر بگیرید که همزادی برای خود تصور می‌کند و خیال می‌کند هر کاری که انجام می‌دهد همزادش نیز انجام می‌دهد و حالا این شخص بخواهد داستانی را که برای خودش اتفاق افتاده روایت کند، از آنجایی که به تصور او همزادش هم همان افعال او و همان جایگاه او را در داستان دارد لذا او اگر داستان همزادش را تعریف کند انگلار که داستان خودش را برای ما تعریف کرده است. در این روایت ضمیرها و افعالی که به قهرمان ارجاع دارد به صورت سوم شخص به کار برده می‌شود. در نامه‌های اداری نیز این شیوه گاهی به کار برده می‌شود، مثل "اینجانب ... تقاضا دارد که نامبرده از بخش شعر به بخش داستان نویسی انتقال یابد." در این گونه



۱-۲-۴. فرستاده

راوی با زاویه‌ی دید او داستان را با ساختاره‌ی دوم شخص روایت می‌کند، گویی که فرستاده‌ای است از جانب کسی یا چیزی غیر از قهرمان (هم می‌تواند درون داستانی باشد و هم برون داستانی) که با قهرمان داستان صحبت می‌کند و اطلاعاتی را که قهرمان داستان از آنها بی اطلاع است نیز به او می‌گوید. ضمیرها و افعالی که به قهرمان داستان ارجاع دارد به صورت دوم شخص به کار برده می‌شود.

۱-۲-۵. ناظر

راوی با زاویه‌ی دید او داستان را با ساختاره‌ی سوم شخص روایت می‌کند، مانند ناظری که شاهد رویدادها و یا شاید درونیات شخصیت‌های است و آنرا بیان می‌کند. گونه‌ی روایتی ناظر به گونه‌های متفاوتی ظهور می‌یابد که بعدتر به تفصیل شرح داده خواهد شد.



۳-۴. دانش تفسیری

با توجه به دانش راوی از ذهنیات و تفکرات شخصیت‌های داستان و نقش تفسیری او در مواجهه با رویدادها و بیان آنها، می‌توان انواع راوی را به دو نوع **تفسیر** و **بیننده تفکیک** کرد.

۱-۳-۴. راوی مفسّر

هر گاه در داستان راوی نسبت به رویدادها برخوردي تحلیلی و تفسیری داشته باشد و به قضاوت آنها بشیند و از ذهنیات و تفکرات شخصیت‌های داستان مطلع باشد و آن را بیان کند، آن راوی را راوی مفسّر می‌نامیم.

۱-۳-۵. راوی بیننده

هر گاه در داستان راوی مانند یک دوربین فقط ناظر داستان باشد و رویدادها و افعال شخصیت‌های داستان را همانطور که اتفاق افتاده‌اند روایت کند و از درونیات

۵. گونه‌های روایتی راوی

خب! حالا با توجه به ویژگی دانشِ تفسیری و ترکیب ساختاره و زاویه‌ی دید راوی، گونه‌های روایتی مختلف راوی به وجود می‌آید که داستانها را تعریف می‌کنند.

با توجه به ویژگی‌هایی که برشمردیم راوی‌ها محدودیت‌ها و امکاناتی دارند که هر کدام می‌توانند به گونه‌ای متفاوت از دیگری داستان را برای خواننده روایت کنند، که با این محدودیت‌ها و امکانات آشنا می‌شویم.

۱-۵. منْ قهرمانِ مفسّر

او را منْ قهرمان و راوی اول شخص نیز نامیده‌اند. منْ قهرمانِ مفسّر در داستان، درونیات قهرمان داستان را بیان می‌کند و می‌تواند حدسیاتی نیز درباره‌ی درونیات دیگر شخصیت‌های داستان داشته باشد، اماً باید مراقب بود هنگامی که داستان از زاویه‌ی دید من و با ساختاره‌ی اول شخص روایت می‌شود راوی منطقاً نمی‌تواند از درونیات و افکار دیگر شخصیت‌ها خبر داشته باشد و فقط می‌تواند حدس‌هایی

شخصیت‌ها مطلع نباشد و قضاوت و تفسیری درباره‌ی رویدادهای داستان نداشته باشد، او را راوی بیننده می‌نامیم.

۲-۴. کانون

در راوی به گونه‌ی روایتی ناظر یک ویژگی فرعی نیز باید مورد توجه قرار گیرد به نام کانون. با توجه به اینکه راوی در این گونه‌ی روایتی، ناظری است جدای قهرمان که داستان را روایت می‌کند اگر راوی فقط همراه قهرمان داستان باشد و فقط رویدادهایی را که قهرمان در آن حضور دارد، روایت کند چون کانون توجه روایت، مرکز بر یک شخصیت (قهرمان) می‌باشد، او را راوی یک کانونه می‌نامیم، ولی اگر غیر از قهرمان داستان کانون روایت در بخش‌های مختلف داستان تغییر کند و راوی با گونه‌ی روایتی ناظر رویدادهایی را که قهرمان در آن حضور ندارد روایت کند و یا شخصیت‌های دیگری از داستان را نیز همراهی کند او را راوی چندکانونه می‌نامیم.



این وسط جیغ و ویغی هم بکند که بالکل در زنده ماندن آدم تاثیری ندارد. مال ما یکی که عربیه وزاری هم نداشت. حالا سرتا پای رنگ را که بعد از رامین بزرگین به جانش کشید می بخشم، دو سه ماه مانده به چهارشنبه سوری قصه‌اش را اینجا برایم گفته‌م. مانشین که گناهی ندارد، حالا شاید یکی دوتا پیچ شل شده باشد یا جلوینی قرمیت از کار در آمده باشد. راندگی هم شرط است آخر...^(۳)

(۱) با استفاده از ضمیر «من» در اوئین جمله‌ی این داستان، ساختاره‌ی داستان که به شکل ساختاره‌ی اول شخص است، مشخص می‌شود.

(۲) به کار بردن فعل «اندیشه‌دام» در داستان بالا، نشان از آن دارد که راوی مفسر داستان را روایت خواهد کرد.

(۳) با توجه به لحن کلی داستان و در نظر گرفتن محدوده‌ی زاویه‌ی دید راوی، در می‌یابیم که داستان با زاویه‌ی دید من روایت می‌شود.

درباره‌ی افکار آنها داشته باشد، مگر اینکه داستان به صورت افعال گذشته و مانند خاطره بیان شود در این صورت می‌توان با توجه به قراین حدس‌هایی شاید نزدیک‌تر به واقعیت درباره‌ی افکار دیگر شخصیت‌ها بیان کرد هر چند راوی آن را حدس افکار نمی‌داند و به عنوان نظر قطعی و واقعی دیگر شخصیت‌ها بیان می‌کند.

مجموعه داستان‌های «آویشن قشنگ نیست» نوشته‌ی حامد اسماعیلیون همگی به صورت منْ قهرمان مفسر روایت می‌شوند. قسمتی از داستان «رضای» این مجموعه را با هم می‌خوانیم. راوی جوانی است به نام رضا که در جریان تصادفی کشته می‌شود و حالا هشت سال پس از مرگش داستانی را برای ما روایت می‌کند.

از مرگ من^(۱) هشت سال می‌گذرد، هشت سال و سه ماه. بارها به این مرگ، لحظه‌ی اختصار و انعکاس وحشت در چشم‌هایم انداشته‌ایم.^(۲) می‌دانم که به آن سختی‌ها هم که می‌گفتند نبوده. اجل معلق که دیگر این حرفا را ندارد. یک سنتگ گرانیتی لبه پهنه که از طبقه‌ی پانزدهم چسبش را ول می‌دهد یا یک دانه برنج دم نکشیده‌ی سبوس دار که بی‌هوا می‌جهد ته حلق هم همین کار را می‌کنند، گیرم با جان دادنی متفاوت. ممکن است کسی



دیروز سه تا مردمی قدیمی پیدا کردم. (۱) پایین چال آب. کنار مدرسه. دو تا زن و یک بچه. حادود سه ساله. ...

... نقشه‌ی شهر را کوپیدام به دیوار اتاق. منطقه‌ی شمالی زیر پرف است. چند سال است. کوچه‌ها و خیابان‌های قدیمی را فقط از روی نقشه می‌شود پیدا کرد. این منطقه مشرف است به کوه دواشگفته. خط‌های روی نقشه نشان‌هایی دهنده که پنج خیابان اصلی نزدیک دواشگفته با هم تقاطع دارند. ... (۲) و (۳)

(۱) استفاده از فعل با شناسه‌ی دستوری اوّل شخص در مورد قهرمان داستان، نشان می‌دهد که داستان با ساختارهای اوّل شخص روایت می‌شود.

(۲) داستان با لحن قهرمان داستان روایت می‌شود و گستره‌ی آنچه که روایت می‌شود از زاویه‌ی دید قهرمان است، یعنی داستان از زاویه‌ی دید من روایت می‌شود.

با کنار هم گذاشتن نتایجی که از (۱)، (۲) و (۳) به دست آمده است، گونه‌ی روایتی راوى داستان بالا منْ قهرمانِ مفسر (زاویه‌ی دید من، ساختارهای اوّل شخص، مفسر) است.

۵-۲. منْ قهرمان بیننده

او را منِ ناظر نیز نامیده‌اند. مانند نمای پی. اوی در سینماست یعنی داستان را کسی یا چیزی از زبان خود و زاویه‌ی دید من برای خواننده روایت می‌کند بدون آنکه از تفکرات و ذهنیات خود چیزی را بیان کند و به خواننده اجازه می‌دهد در چشم او نشسته و از چشم او دنیا را ببیند و آنچه را دیده‌است بیان می‌کند بی‌آنکه حرفی از درونیات خود زده باشد و یا حدسی درباره‌ی دیگران بزند.

بخشی از داستان «گرای پنجاه و پنج» از مجموعه‌ی «برف و سمفوونی ابری» نوشته‌ی «پیمان اسماعیلی» را که به گونه‌ی روایتی منْ قهرمان بیننده روایت می‌شود، با هم می‌خوانیم:



حالا خودت را به خواب زده‌ای. (۱) خودت را به خواب زده‌ای و از زیر این لحاف، از این سوراخی که درست کرد های، نفس می‌کشی و همین طور نگاه می‌کنی که شاید باید واز جلوت رد شود.

رد نمی‌شود و تو همی نگاه می‌کنی سعی می‌کنی بینی؛ ولی چیزی دیگر نمی‌شود. فکر می‌کنی (۲) امروز نمی‌دانم ماه است و جمعه، حتماً می‌توانی تا ظهر همین طور زیر لحاف بمانی و آن زیر برای خودت هی سوراخ درست کنی و نفس بکشی و کسی تفهید که چه کار می‌کنی.

غلت می‌زنی که بغمی آن طرف چه خبر است.

: بیلاری؟

نباید غلت می‌زدی. وقتی جم می‌خوری یعنی بیلاری. این را هر گوسفنتی می‌فهمد؛ اما تو نفهمی‌ای. فکر می‌کنی آدم‌های خواب حتماً آرامتر نفس می‌کشن. آرامتر نفس می‌کشی. اگر از اول این کار را کرده بودی، به این روز نمی‌افتادی که کسی شک کند و بگوید: بیلاری؟ باید خودت را کشتر می‌کردی. حالا هم دیرنشده. کشتر کن. آرامتر، آرامتر نفس بکش. ... (۳)

(۳) از آنجایی که در داستان راوی نقش بازگو کننده‌ی افکار خود یا دیگران را ایفا نمی‌کند و فقط مانند دوربینی که رویدادها را ثبت کرده باشد و نمایش دهد در داستان حضور دارد، لذا راوی این داستان راوی بیننده است.

از (۱)، (۲) و (۳) چنین نتیجه می‌شود که به گونه‌ی روایتی منْ قهرمان بیننده (زاویه‌ی دید من، ساختاره‌ی اوّل شخص، بیننده) داستان روایت می‌شود.

۳-۵. آینه‌ی مفسّر

قهرمان، داستان را خطاب به خود در آینه‌ای فرضی روایت می‌کند و افکار و درویتات خود را نیز بیان می‌کند. روای، قهرمان (خود راوی) را با ضمیر و افعال دوّم شخص دستوری نشان می‌دهد.

بخشی از داستان «سوراخ لحاف» از مجموعه داستان «ها کردن» نوشته‌ی «پیمان هوشمندزاده» را با هم می‌خوانیم:





- (۱) به کار بردن فعل با شناسه‌ی دوم شخص، ساختاره‌ی دوم شخص.
- (۲) راوی افکار شخصیت (قهرمان) را بیان می‌کند پس راوی مفسر است.
- (۳) داستان از زاویه‌ی دید قهرمان روایت می‌شود و اوست که داستان را برای خواننده روایت می‌کند، لذا داستان از زاویه‌ی دید من روایت می‌شود.
- (۱)، (۲) و (۳) نشان دهنده‌ی آن است که راوی از زاویه‌ی دید من با ساختاره‌ی دوم شخص و داشت تفسیری بهره می‌گیرد، یعنی گونه‌ی روایتی آینه‌ی مفسر است.

۴-۵. آینه‌ی بیننده

مانند آینه‌ی مفسر است با این تفاوت که از افکار و درونیات قهرمان هیچ اطلاعی داده نمی‌شود.

بخشی از داستانی به نام «پانی» را که به عنوان نمونه صرفاً جهت بررسی گونه‌ی روایتی آینه‌ی بیننده در این کتاب توسط نگارنده نوشته شده است، با هم می‌خوانیم:

کتابت (۱) را باز کرد های (۱) جلو روت و می خوانی از طبقه‌ی پایین صدای عزیز جان (۲) را می شنوی پله‌ها را چنلتا یکی می دوی پایین و می پری تو بغل عزیز جان و مالج لمبوش (۲) می کنی خاله شیما (۲) هم آمدیه مامان (۲) از آشپزخانه بیرون می آید و می گوید: - عسل جان! درستات تموش شد؟ می گرینی نه، ولی می خواهم پیش عزیز جان و خاله شیما باشم. وحید زنجیر می گوید: فقط یه ربع نیشت باز می شود و خاله شیما را می کشی کنار جعبه‌ی پانی خرگوش و دستی رو گوش‌های درازش می کشی و یک پر کاهو می گیری جلوش... (۳)

(۱) استفاده از ضمیر دوم شخص و فعل با شناسه‌ی دستوری دوم شخص برای قهرمان، ساختاره‌ی دوم شخص.

(۲) با توجه به زبان و لحن راوی درمی‌یابیم که در واقع این خود قهرمان است که خطاب به خود، داستان را روایت می‌کند، لذا زاویه‌ی دید من به کار برده شده است.

چشمانش (۱) می سوزد. (۱) کلر آب امروز بیش از اندازه است. از آب می رود بیرون و از نجات غریق عینکش را قرض می گیرد. با عینک اگر از یک متري هم نگاه کنی تا ته استخر پیلاست. صدای پمپ جکوزی فضای سریوشیله را پر کرده و سقف کذابی، آب را ل دیدن خواهر آسمانی اش محروم کرده است. همیشه شنا کردن در رودخانه را ترجیح می دهد. (۳)

اما این روزها رودخانه شهر، فاضلاب شهر است. آب گرم استخر، سنجن و راکد به بنشش می زند و تازه این به خاطر رنگ تازه‌ی کف و دیواره‌هاست. احسان می کند (۲) کمی کثیف‌تر از همیشه است. از پله‌های چهارمتري که بیرون می آید، آب داخل مایه شرشر می ریزد روی سطح آب. مایوی ورم کرده، آرام آرام جمع می شود. با دست مرتبش می کند و می آید بیرون سرکفت‌هایم (۲) سفید و برجسته‌اند و ...

(۱) استفاده از ضمیر سوم شخص و فعل با شناسه‌ی سوم شخص در مورد قهرمان، ساختاره‌ی سوم شخص.

(۳) از آنجایی که در هیچ کجا از افکار و درونیات قهرمان و دیگر شخصیت‌ها سخنی به میان نیامده است، پس راوی بینده است.

زاویه‌ی دید من، ساختاره‌ی دوم شخص و بینده بودن راوی، ما را به این نتیجه می رساند که راوی به گونه‌ی روایتی آینه‌ی بینده است که داستان را روایت می کند.

۵- همزاد مفسر

راوی با زاویه‌ی دید من، در مورد خود (قهرمان) از افعال و ضمیر سوم شخص دستوری استفاده می کند، گویی همزاد خود را روایت می کند و از افکار و درونیات همzادش با خبر است و بیانش می کند.

بخشی از داستان «قربانی ابراهیم» از مجموعه‌ی «آن گوشی دنج سمت چپ» نوشتۀی «مهدی رئی» را با هم می خوانیم؛



۶-۵. همزاد بیننده

سوم شخص عینی نیز نامیده شده است. مانند ناظری است که رویدادها و افعال همزاد خود - در واقع خود را روی - را بازگو می کند.

تکه داستان «پانی» که در گونه‌ی روایتی آینه‌ی بیننده آورده شده بود این‌بار به گونه‌ی روایتی همزاد بیننده روایت می شود، به تفاوت‌های این دو توجه کنید:

کتابش (۱) را باز کرده (۱) جلو روشن و می خواند. از طبقه‌ی پایین صدای عزیزان (۲) را می شنود. پله‌ها را چنان‌تا یکی می دود پایین و می پرد تو بغل عزیزان و ماچ لمبوش (۲) می کند. خاله شیما (۲) هم آمده. مامان (۲) از آشپزخانه بیرون می آید و می گوییا:

- عسل جان! درستات تموم شند؟

می گوییا: نه، ولی می خواهم پیش عزیزان و خاله شیما باشم.

مامان می گوییا: فقط یه ربع.

نیشش باز می شود و خاله شیما را می کشد کنار جعبه‌ی پانی خرگوش و دستی رو گوش‌های درازش می کشد و یک پر کاهو می گیرد جلوش... (۳)

(۲) زاویه‌ی دید را روی، زاویه‌ی دید من است. در روایتی که را روی همزاد آن را روایت می کند، در برخی از بخش‌ها را روی می تواند از ساختارهای اویل شخص استفاده کند، برای آنکه نشان دهد که زاویه‌ی دید را روی، من است و همان‌طور که ذکر شد ساختاره از ویژگی‌های عرضی را روی است و می تواند در روایت یک داستان تغییر پیدا کند، همان‌گونه که در نمونه‌ی بالا، زاویه‌ی دید و دانش تفسیری تغییر پیدا نمی کند و ساختاره تغییر می یابد.

(۳) را روی با بیان احساس و ترجیح قهرمان داستان، نشان می دهد که از دانش تفسیری برخوردار است و مفسّر می باشد.

با توجه به اینکه را روی داستان بالا از زاویه‌ی دید من (۲)، با داشتن دانش تفسیری (۳) و با ساختارهای سوم شخص (۱)، داستان را روایت می کند، به این نتیجه می رسیم که گونه‌ی روایتی را روی، همزاد مفسّر است.



و افعال اوّل شخص دستوری برای قهرمان داستان استفاده می‌شود ولی لحن و سبک روایت، لحن و سبک راوی - نویسنده - است و نه قهرمان، در صورتی که لحن و سبک روایت در منْ قهرمان، لحن و سبک خود قهرمان داستان است و نه راوی - نویسنده -.

بخشی از داستان «نفرین خاک» از مجموعه‌ی «کتاب ویران» نویشه‌ی «ابوتراب خسروی» را با هم می‌خوانیم؛

معلم هر روز از نبودن چیزی خبر خواهد داد. همیشه می‌خواهد باند بعد از آن که چیزهایی گم شوند چه چیزهایی باقی می‌مانند. عینکش را روزی بینیاش جایجا می‌کند و می‌پرسان: «حالا چند تا؟» من (۱) چیزی می‌گوییم و از پنجه ره به ردیف درختان بلوطی که موازی دیوار مدرسه سر به آسمان کشیده است نگاه خواهم کرد. معلم همچنان پرسش‌های بی‌پایانش را ادامه می‌دهد و می‌پرسان: «حالا به اندازه‌ی انگشتانی که هستند آدمها و بلوطها و گنجشک‌ها و اسب‌هایی را که آن‌جا، در حیاط یا آسمان یا پشت دیوار می‌بینی نشان بده.» و من چیزهایی را که می‌بینم نشان خواهم داد. با بودن و نبودن آن چیزهایست که من باید قاعده‌ی

(۱) استفاده از ضمیر سوم شخص و فعل با شناسه‌ی سوم شخص، ساختارهای سوم شخص.

(۲) زبان و لحن راوی، زبان و لحن قهرمان است و داستان از دید او و با جهان‌بینی اوست که روایت می‌شود، پس راوی داستان را از زاویه‌ی دید من روایت می‌کند.

(۳) با توجه به اینکه افکار و ذهنیات هیچ کس ذکر نشده، راوی بیننده است. زاویه‌ی دید من، ساختارهای سوم شخص و بیننده بودن راوی، نتیجه می‌شود که گونه‌ی روایتی راوی همزاد بیننده داستان را روایت می‌کند.

۵- روان مفسر

او را منِ دوم نویسنده نیز نامیده‌اند. راوی با زاویه‌ی دید او با به کار بردن افعال و ضمیرهای اوّل شخص دستوری در مورد قهرمان داستان، مانند روح و روان او - قهرمان - رویدادهای داستان و افعال و افکار قهرمان را بازگو می‌کند. با آنکه از ضمیر



۵-۸. روان بیننده

همانند روان مفسّر است با این تفاوت که افکار و ذهنیات قهرمان بیان نمی‌شود.
دوباره همان تکه داستان «پانی» را این‌بار راوی روان بیننده روایت می‌کند، به

تفاوت‌های این روایت‌ها توجه کنید؛

وحید رنجبر

کتابم (۱) را باز کردام (۱) جلوی رویم و می‌خوانم، از طبقه‌ی پایین صدای مادر بزرگ (۲)
را می‌شنوم. پله‌ها را چندتا یکی می‌دوم پایین و می‌پرم تو بغل مادر بزرگ و بوشه بارانش (۲)
می‌کنم خاله‌ام شیما، (۳) هم آمده. مادرم (۴) از آشپزخانه بیرون می‌آید و می‌گوید:

– عسل جان! درستات تمومن شد؟

می‌گوییم: نه، ولی می‌خوام پیش عزیزان و خاله شیما باشم
مادرم می‌گوید: فقط یه ربع.

نیشم باز می‌شود و خاله شیما را می‌کشم کنار جعبه‌ی خرگوش‌ام که اسمش را پانی
گلاشت‌ام و دستی رو گوش‌های درازش می‌کشم و یک پر کاهرو می‌گیرم جلویش... (۳)

حساب را یاد بگیرم معلم می‌گوییا: «تو مالک کوشک مهرو هستی. باید حساب سیاهه‌ی
اموال کوشک را داشته باشی»، ولی من جایی بین بودن‌ها و نبودن‌ها می‌بهوث می‌مانم. (۲)
شاید چون آن قدر کوچک هستم که پاهایم به زمین نمی‌رسد... (۳)

(۱) به کار پردن ضمیر اول شخص برای قهرمان داستان، ساختاره‌ی اول شخص.

(۲) راوی افکار شخصیت (قهرمان) را نیز بیان می‌کند. فعل «می‌بهوث می‌مانم» نشان
دهنده‌ی آن است که راوی از درونیات شخصیت آگاه است، پس راوی مفسّر است
که داستان را برای خواننده روایت می‌کند.

(۳) با توجه به لحن روایت می‌توانیم به این نتیجه برسیم که لحن روایت لحن قهرمان
داستان نیست بلکه لحن راوی او (مثلاً نویسنده) است و داستان از زاویه‌ی دید او
روایت می‌شود.

هنگامی که داستان از زاویه‌ی دید او (۳) با ساختاره‌ی اول شخص (۱) روایت شود و
راوی مفسّر (۲) باشد، راوی داستان به گونه‌ی روایتی روان مفسّر است.



بخشی از داستان «نوازش از سمت تیز» نوشتۀی «رضیه انصاری» را با هم می خوانیم؛

می آیند (۱) بیرون. پاییز آفتابی می نشینند تو چشم هات. می روی آن ور خیابان منتظر تاکسی می ایستی. به ساعت نگاه می کنم. ده دقیقه ای مانده تا آن همه بجه قدر و نیم قد از دروازه سبز مدرسه بریزند بیرون و یکی شان که دستان جلوش همین پریشب افتاده، کیفت یا گوشه مانعوت را بکشد و نوک زبانی به اسم کوچک صدات کند و بگوید ثلام! جلوی دکه روزنامه فروشی بالا و پایین پرده و مثل هر روز آب نبات میتوس بخواهد، متعنه اش را بردارد، کمی جلوتر کیفیش را هم پاهد دست تون، بعد بگویید که امروز پانته آزنگ تفریح چه کرد و نگار سر کلاس چه گفت... (۲) و (۳)

(۱) در مورد قهرمان داستان از فعل با شناسه‌ی دستوری دوم شخص استفاده شده است، ساختاره‌ی داستان بالا دوم شخص می باشد.

(۱) استفاده از ضمیر اول شخص و فعل با شناسه‌ی اول شخص، ساختاره‌ی اول شخص.

(۲) زبان و لحن راوی، زبان و لحن کسی غیر از قهرمان است و داستان از دید او و با جهان بینی اوست که روایت می شود، پس راوی داستان را از زاویه‌ی دید او روایت می کند.

(۳) با توجه به اینکه افکار و ذهنیات هیچ کس ذکر نشده، راوی بیننده است.
 (۱)، (۲) و (۳) نتیجه می دهد که راوی روان بیننده است.

۵-۹. فرستاده‌ی مفسّر

راوی گویی فرستاده‌ایست از جانب خدا یا موجودی برتر از قهرمان داستان که با او سخن می گوید و از افکار او و رویدادهای فراتر از دانش قهرمان داستان خبر دارد و اوست که داستان را خطاب به قهرمان برایش نقل می کند.



با هم بخشی از داستان «مسیح» از مجموعه داستان «آن گوشه‌ی دنج سمت چپ» نوشه‌ی «مهدی ربی» را که راوی گونه‌ی روایتی فرستاده‌ی بینته آن را روایت می‌کند می‌خوانیم:

عشق دوران کودکی ات (۱) نامزد می‌کند
 تنها می‌شوی خیلی
 پنج شنبه شبی تلفن می‌کند
 از تو می‌خواهد شب را بروی خانه‌شان
 ترو تمیز می‌کنی و می‌روی

پدر و مادرش که عموم وزن عمومی تو هستند ساعت ۱۲ می‌خوابند

شما تا صبح تقلات می‌خورید و فیلم‌های عاشقانه‌ی سیاه و سفید می‌بینید

ساعت ۵ صبح

مسوک می‌زیند و چون تو مسوکت رانیوره‌ای با مسوک او مسوک می‌کنی و هر کس در جایش می‌خوابد. (۲) و (۳)

(۲) داستان از زاویه‌ی دید او روایت می‌شود، چرا که رویدادهایی فراتر از گستره‌ی دید قهرمان بازگو می‌شوند.

(۳) راوی در این داستان از آینده خبر دارد و آینده را نیز پیشگویی می‌کند از این رو راوی مفسّر است.

با کنار هم چیدن زاویه‌ی دید او، ساختارهای دوّم شخص و مفسّر بودن راوی، به این نتیجه می‌رسیم که داستان بالا را راوی گونه‌ی روایتی فرستاده‌ی مفسّر روایت می‌کند.

۱۰-۵. فرستاده‌ی بینته

گویی فرستاده‌ای از جانب کسی یا چیزی غیر از قهرمان – معمولاً درون داستانی است، که رویدادهای داستان و افعال قهرمان را برای او بازگو می‌کند.



۱۱-۵. ناظر مفسّر یک گانونه

این راوی را دانای کل محدود و همچنین سوم شخص آگاه نیز نامیده‌اند. راوی با زاویه‌ی دید او چسبیده به قهرمان داستان در داستان حضور دارد و می‌تواند افکار او را نیز بخواند و بیان کند و فقط می‌تواند موقعیت‌هایی را که قهرمان حضور دارد تعریف کند و نمی‌تواند در جایی که قهرمان حضور ندارد باشد و رویدادهای آنجا را روایت کند.

بخشی از داستان «یک تکه شازده در تاریکی» از مجموعه داستان «برف و سمفونی ابری» نوشتۀ پیمان اسماعیلی را با هم می‌خوانیم؛

سر جای تنان بنشینیا. می‌افتیا.

صدا از جایی آمد و رفت. بعد «می‌افتنی اش» دویاره برگشت و باز رفت. آن قدر آمد و رفت تا کم جان شد. چند بار پاک می‌زند. (۱) هیچ چیز نیست. تاریکی ناب. زیانش را روی لب‌ها می‌کشد. شور است. یک قطره می‌افتد روی صورتش. دویاره نیم خیز می‌شود. زمین

(۱) استفاده از ضمیر دوم شخص و افعال با شناسه‌ی دوم شخص، ساختارهای دوم شخص.

(۲) هیچ کجا از افکار و درونیات شخصیت‌ها در داستان سخنی به میان نیامده است، لذا راوی بیننده است.

(۳) داستان از سوی راوی‌ای بیرون از قهرمان روایت می‌شود و اوست که با قهرمان سخن می‌گوید و داستان را روایت می‌کند، لذا داستان از زاویه‌ی دید او روایت می‌شود.

با کنار هم قرار دادن نتایج (۱)، (۲) و (۳) به این نتیجه می‌رسیم که راوی گونه‌ی روایتی فرستاده‌ی بیننده (زاویه‌ی دید او، ساختارهای دوم شخص و بیننده) داستان را روایت می‌کند.



(۲) راوی از افکار شخصیت داستان خبر دارد، آنجایی که از فعل «به نظرش رسید» استفاده می‌کند نشان می‌دهد او (راوی) برآنچه که در ذهن و فکر شخصیت می‌گذرد واقع است، از این رو راوی داستان بالا مفسر است.

(۳) لحن داستان لحن راوی است و گستره‌ی دید او (راوی) فراتر از گستره‌ی دید شخصیت است و داستان از بیرون شخصیت روایت می‌شود، لذا داستان از زاویه‌ی دید او روایت می‌شود.

(۴) راوی همراه شخصیت (قهرمان) داستان است و آن بخشی را از داستان روایت می‌کند که قهرمان در آن حضور دارد و به بخش‌های دیگر داستان اشاره‌ای نمی‌کند و کانون توجه او فقط یک شخصیت است یعنی قهرمان داستان، از این رو آن را راوی یک کانونه می‌نامیم.

زاویه‌ی دید او، ساختاره‌ی سوم شخص، مفسر و یک کانونه ویژگی‌های راوی داستان بالاست، یعنی داستان بالا را راوی گونه‌ی روایتی ناظر مفسر یک کانونه روایت می‌کند.

سرد و سفت. یک تکه سنگ. برای یک لحظه به نظرش می‌رسد (۲) نور کم زنگی آن بالا پیاست. خیره که می‌شود هیچ چیز نیست.

می‌گویید: «کسی هستی؟»
کسی هستی... هستی... تی.

یادش نیست کی بوده. کسی هست. به بانش دست می‌کشد. لخت است. فکر می‌کند مرده. وحشیش می‌گیرد. دستش را توی هوای بالای سرش می‌چرخاند. هیچ چیز نیست. نه لحادی، نه ملک بازپرسی. جریان هوای خنکی از روی صورتش ردمی‌شود. پای چپش را کمی به جلو هل می‌دهد. صدای چیزی روی زمین می‌غلند و می‌رود به جایی که نمی‌بیند...

(۳) و (۴)

(۱) برای قهرمان داستان از فعل با شناسه‌ی سوم شخص دستوری استفاده شده‌است، ساختاره‌ی سوم شخص.



۱۲-۵. ناظر بیندهی یک کانونه

او را چشم دوربین و ناظر مستقیم هم نامیده‌اند. فرض کنید که دوربینی را به قهرمان داستان وصل کرده‌اید و هر جا را که او می‌رود و حضور دارد ضبط می‌کند و سپس نمایش می‌دهد، این دوربین قادر نیست که افکار و درونیات قهرمان داستان و یا هیچ کس دیگری را ضبط کند و نمایش دهد و صرفاً رویدادها و افعال شخصیت‌ها بیان می‌شود.

با هم بخشنی از داستان «سوچ» نوشه‌ی «غزاله علیزاده» را که گونه‌ی روایتی راوهی ناظر بیندهی یک کانونه آن را روایت می‌کند، می‌خوانیم؛

فصل اول

واخر زمستان هزار و سیصد و شصت و شش، احمد ایزدپناه (۲) دکان عتیقه فروشی اش

(۱) را وگانه کرد (۱) و در طبقه‌ی سوم ساختمان «پاناما» اتاق بزرگی گرفت. اثاث دکان را

به آن جا برد. سریش غالباً خلوت بود. روش‌های ابداعی داشت. در قوری «نوریلین» یک قرن پیش، قهقهه می‌جوشاند، به مشتری‌ها تعارف می‌کرد. کف تلاار را با ماهوت سیز پوشانده بود. گاه شب‌ها به خانه نمی‌رفت و روی دیوان قدیمی دراز می‌کشید. زیر اسلام لاغر او فنرها ناله سر می‌دادند. صبح زود بیمار می‌شد و در دستشویی گود فلزی، با آب سرد صورت می‌شست. به کت شلوار قهقهه‌ای رنگ چربوکش، ماهوت پاکن مرطوب می‌کشید. برابر آینه‌ای بیضی با قاب تقره کاری، موهای جوگانمی را رو به عقب شانه می‌زد. پیش میز چوب توسه می‌نشست و چای می‌زشید. وقتی هوا بری بود، چراغ رومیزی ژانپسی را روشن می‌کرد، به تصاویر سیک و کاج و کوه، روی کاغذ شمعی خیره می‌شد. کشوار جایز می‌کشید و مجله‌ای با اوراق ساییده بیرون می‌آورد، به تاریخ پانزده سال پیش داستان‌های ذنباله دار مارکریولو در ایران، گرگ‌های دریاسalar و ذنایی وارونه را می‌خواند. ...

(۳) و (۴)

(۱) استفاده از ضمیر سوم شخص و فعل با شناسه‌ی سوم شخص برای قهرمان، ساختارهای سوم شخص.



۱۳-۵. ناظر مفسّر دوکانونه

تعریفی که از راوی اوّل شخص در برخی از کتاب‌ها آمده راوهی ناظر مفسّر دوکانونه دوکانونه را نیز شامل می‌شود. داستان را قهرمان داستان روایت نمی‌کند بلکه شخصیت دیگری در داستان، داستان را روایت می‌کند و طبیعتاً در مورد قهرمان داستان از ضمیر و افعال سوم شخص دستوری استفاده می‌کند و در مورد خودش — راوی — از ضمیر و افعال اوّل شخص ولی از آنجایی که زاویه‌ی دید راوهی نسبت به داستان، زاویه‌ی دید او است و ساختاره‌ی سوم شخص در مورد قهرمان داستان به کار می‌رود، پس این راوی را ناظر می‌نامیم و از آنجا که دو شخصیت — قهرمان و راوی — کانون توجه روایت هستند، هر چند راوی می‌تواند شخصیت‌های دیگری را نیز مورد توجه قرار دهد اما خودش و قهرمان هستند که کانون توجه اصلی می‌باشند، آن را دوکانونه و چون راوی افکار و درونیات خود را بیان می‌دارد و می‌تواند حدسیاتی نیز در مورد افکار و درونیات قهرمان داشته باشد آن را مفسّر می‌دانیم.

(۲) کانون توجه داستان فقط بر یک شخصیت (قهرمان داستان یا همان احمد ایزدپناه) است، لذا راوی یک کانونه است.

(۳) داستان از زاویه‌ی دید او روایت می‌شود. راوی خارج از قهرمان داستان است که روایت می‌کند.

(۴) در روایت راوی هیچ از افکار و درونیات شخصیت سخنی به میان نیامده است، پس راوی بیننده است.

از چنین نتایج بالا (زاویه‌ی دید او، ساختاره‌ی سوم شخص، بیننده و یک کانونه) در کنار هم به این نتیجه می‌رسیم که راوی داستان بالا راوی ناظر بیننده‌ی یک کانونه است.



خیالی را دنبال می کرد و می شد رضایت را در چهره اش دیل، انگار واقعاً توپش را به سیصد یاردي رسانده باشد. ... (۴)

- (۱) در مورد قهرمان داستان ضمیر سوّم شخص و فعل با شناسه‌ی دستوری سوّم شخص به کار برده شده است، ساختاره‌ی سوّم شخص: **وحید رنجبر**
- (۲) راوی ذهنیات و افکار خود را نیز بیان می کند، لذا راوی مفسر است.
- (۳) راوی شخصیتی است درون داستان و همراه قهرمان لذا کانون توجه راوی در روایت خودش و قهرمان است، از این رو راوی دو کانون است.
- (۴) زاویه‌ی دید راوی نسبت به قهرمان داستان زاویه‌ی دید او می باشد و از بیرون فهرمان است که او را روایت می کند و شخصی (در برخی موارد در داستان‌های دیگر می توان گفت چیزی) غیر از قهرمان داستان است که داستانی را درباره‌ی قهرمان برای خواننده روایت می کند، از این رو داستان بالا از زاویه‌ی دید او روایت می شود.

بخشی از داستان «شب ناتمام» از مجموعه داستان «آن جا که پنچر گیری‌ها تمام می شوند» نوشته‌ی «حامد حبیبی» را که راوی ناظر مفسر دو کانونه آن را روایت می کند با هم می خوانیم:

وقتی دوستم گفت: «راستی فلانی... مطمئن بودم (۲)، (۳) خبرش فقط به یک «مرد» که محکم و ساده در انتهای چین جمله‌هایی ایستاده ختم نمی شود. حیلی نمی شناختمین. (۱) فقط یک شب با او بودم، کاملاً اتفاقی داشت به شکار می رفت. (۱) گاهی وقت‌ها آدم با یک بام نمی آید ساده با یک نفر همراه می شود. به هر حال دو نفر برای این که شبی با هم به شکار بروند، در پناهگاهی چیزی بخورند و بسی دود کنند، بیش از این هم به شناخت نیازی ندارند. دوستم مرا برده بود زمین گلف. می دانست از بازی و مسابقه خوش نمی آید. گفت: «سخت نگیر، بازی نکن، نگاه کن». ...

در سایه‌ی درخت‌ها ایستاده بودم که توجهم را جلب کرد. یک است سمهید پوشیده بود. بدن این که توبی پیش پایش باشد چوب گلفتش را پایین می آورد و سر چمن‌ها را نوازش می کرد و آن طور که بایله، حرکت دستش را ادامه می داد. بعد از ضربه هم با چشم، توب



می‌گوییم: «به خدا مریضیم، مریض»

می‌گوییم: «می‌دانم، می‌دانم»

- پس بیا برویم دکتر خواهش می‌کنم

- تو خودت می‌دانی من دکترم، دکتر تراز تمام دکترها.

- پس بیا کوله پشتی های مان را بیندیم و برویم.

- خر نشو هادی. تو که می‌دانی من دیوانه سفرم ولی هر جا هم که بروم پالها وجود دارند. هستند. برای من پالها غریب‌ترین موجودات هستند. هر چنان‌تیغ تیغی و تتر اشیاء‌اند.

- می‌روم به جایی که پایی نباشد. ...

... قبل از این که شروع کنند به حرف زدن می‌رسیم به جوی کنار خیابان پل کوچکی صد متر آن طرف تر روی آن وجود دارد. همین طور که دست‌هایمان در کمر هم گره خورده می‌روم و از پل کوچک رد می‌شویم. رویا بر می‌گردد. برایش چشمکی می‌زند و بوسه‌ای می‌فرستند. ... (۲) و (۳)

زاویه‌ی دید او، ساختارهای سوّم شخص، مفسّر و دوکانونگی روایت، نشان می‌دهد راوی داستان بالا گونه‌ی روایتی راوی ناظر مفسّر دوکانونه می‌باشد..

۱۴-۵. ناظر بیندهی دوکانونه

راوی فقط رویداهای داستان و افعال و اعمال خود و قهرمان داستان را بیان می‌کند و از افکار خود پرده بر نمی‌دارد و هیچ حدسی نیز درباره‌ی افکار قهرمان داستان نمی‌زند.

با هم بخشی از داستان «پل‌ها» از مجموعه‌ی «آن گوشی دنج سمت چپ» نوشته‌ی «مهدی ربی» را که راوی ناظر بیندهی دوکانونه آن را روایت می‌کند، می‌خوانیم؛

به رؤیا (۲) می‌گوییم (۲) «بگلناز تمام پال‌ها را خراب کنیم، چه قدر می‌خواهی به این کارت ادامه دهی؟» می‌گوییم: (۱) «خودت چه قدر می‌خواهی ادامه دهی؟» می‌گوییم: «تا هر وقت تو ادامه دهی. ولی جان هر کس که دوستش داری دیگر تمامش کن.» می‌گوییم: «من پل را بیشتر از همه چیز دوست دارم، فقط پل را. البته بعد از تو»



۱۵-۵. ناظر مفسّر چندکانونه

این راوی را دانای کل نیز نامیده‌اند. راوی موجودی برتر است که از افکار و درونیات همه‌ی شخصیت‌های داستان آگاه است و از همه‌ی رویدادها، چه آن که قهرمان در آن حضور داشته باشد و چه نه، آگاه است و داستان را روایت می‌کند.

بخشی از داستان «پسرک آن سوی رود» از مجموعه‌ی «مومیا و عسل» نوشته‌ی «شهریار مندنی پور» را که راوی مفسّر چندکانونه آن را روایت می‌کند با هم می‌خوانیم:

سنگین و سبز، با گردابه‌هایی فکور، به چشم‌های پل می‌رسید، از سنگ و ساروج چهارصد ساله شرحه شرحه می‌شد و سوی دیگر پل بیرون می‌ریخت، تغیرکشان و کف آسود... اما کمی دورتر باز به خود می‌پیوست رود، سبز و صبور... پیرمرد، خیره به آب گفت: (۱) ... و زن (۲) غافلگیر شده و شرمگین از آشتفتگی موی و چهره‌ی خواب زده‌اش، (۳) پرسیده بود: (۱) ...

آفتاب زده بود که رسیدندا. زن زنیل را حمل می‌کرد. آمندا، بالاتنه‌ی سنگین و خمیله‌ی مرد (۳) بر پاهای لاغر و عصایش لق می‌خورد. گاه یاه می‌شد و دست می‌برد که بیه زن تکیه

(۱) استفاده از فعل با شناسه‌ی سوم شخص در مورد قهرمان، ساختارهی سوم شخص.

(۲) کانون توجه راوی خودش و قهرمان (رؤیا) است، لذا راوی دوکانونه است.

(۳) زاویه‌ی دید راوی نسبت به داستان زاویه‌ی دید او است چرا که از دیدی بیرون از قهرمان داستان، داستان را می‌نگرد و روایت می‌کند.

(۴) از آنجایی که هیچ کجا در روایت، غیر از مکالمه‌ها که نقل قول مستقیم است، هیچ اشاره‌ای به افکار و درونیات شخصیت‌ها، چه خود راوی و چه قهرمان، نشده است، پس راوی بیننده است.

از نتایج بالا (زاویه‌ی دید او، ساختارهی سوم شخص، دوکانونگی و بیننده بودن) به این نتیجه می‌رسیم که راوی ناظر بیننده‌ی دوکانونه، داستان بالا را روایت می‌کند.

۱۶-۵. ناظر پیشنهادی چندکانونه

مانند گونه‌ی روایتی ناظر مفسّر چندکانونه است ولی افکار و درونیات شخصیت‌ها را بیان نمی‌کند.

بخشی از داستان «مردگان» از مجموعه داستان «برف و سمفونی ابری» نوشه‌ی «پیمان اسماعیلی» را با هم می‌خوانیم؛

تکنیسینی (۱) که رفته بود، (۲) سه ساعت بعد برگشت؛ بیخ زده و برف گرفته. روی صنایع یله شد و شال روی صورتش را باز کرد.
- چای بیار قاسم بجنب.

رسیس (۱) روی صنایع نیم خیر شد. قاسم (۱) پرید توی آبادارخانه. رحمان از اتاق کسترل سرک کشید. تکنیسین سرش را پایین آناخته بود خیره به آتش بخاری.

- حسیب!
- ها؟
- حیرانی؟

دهد ولی پیشمان می‌شد (۲) و به زحمت خودش را سرپا نگه می‌داشت و لغخ لغخ کفشهای کهنه‌اش را پس سر جامی گذاشت. ...

[زن] فکر کرد که انگار امروز به دیروزها و پریروزهایشان متصل نمی‌شود. ... (۴)

- (۱) از ساختارهای سوم شخص در مورد همه‌ی شخصیت‌های داستان استفاده می‌شود.
- (۲) روای از افکار شخصیت‌های داستان اطلاع دارد و آن را بیان می‌کند، پس روای مفسّر است.

(۳) روای چند شخصیت را در کانون توجه خود قرار می‌دهد از این رو روای چندکانونه است.

- (۴) داستان از زاویه‌ی دید او روایت می‌شود.
- (۱)، (۲)، (۳) و (۴) نتیجه می‌دهد که ناظر مفسّر چندکانونه (زاویه‌ی دید او، ساختارهای سوم شخص، داشت تفسیری و چندکانونگی) روای داستان بالاست.



(۲) شناسه دستوری‌ای که در افعال برای شخصیت‌ها به کار برد می‌شود همگی سوم شخص است، ساختارهای سوم شخص.

(۳) زاویه‌ی دید راوى زاویه‌ی دید او می‌باشد چرا که از منظری پیرونی و خارج از شخصیت‌ها داستان را می‌بیند و روایت می‌کند.

(۴) راوى هیچ کجا از افکار و درونیات شخصیت‌ها چیزی بیان نمی‌کند و فقط افعال آنها و رویدادهای است که روایت می‌شوند، لذا راوى بیننده است.

از نتایج بالا (زاویه‌ی دید او، ساختارهای سوم شخص، بیننده و چندکانونه) به این نتیجه می‌رسیم که داستان را گونه‌ی روایتی راوى ناظر بیننده‌ی چندکانونه روایت می‌کند.

(۱) می‌بینیم که کانون توجه راوى تغییر پیدا می‌کند و شخصیت‌های مختلفی مورد توجه قرار می‌گیرند، از این رو راوى چندکانونه می‌باشد.

حبيب خيره ماند به رئيس.
از كجا رفته آن بالا؟

رحمان گفت: (کسی رفته بالا؟)

رئيس فنجان چای را از قاسم گرفت و دست حبيب داد.
فهمیای چه مرگش شاهد؟ چرا وصل نمی‌شه؟

رحمان هن هن کنان یکی از صنایلی های میز کنفرانس و سط اتاق را کشید و روی حبيب نشست. باسن گوشتش و بزرگش پهن شد روی نشیمن صنایلی. کف دستش را روی گوش های حبيب گذاشت و مالش داد.

- يخ زدي، نميري!
راننه در را محکم پشت سرشن بست و يك راست رفت سراغ بخاري. گاهى فين فينى مى‌کرد و آب دماغش را با آستین مى‌گرفت... (۳) و (۴)



می‌آید؛ کانون صفر-بازنمود ناهمگن، کانون صفر-بازنمود همگن، کانون درونی-

بازنمود ناهمگن، کانون درونی-بازنمود همگن، کانون بیرونی-بازنمود ناهمگن و

کانون بیرونی-بازنمود همگن (فلکی، ۱۳۸۲) که این شش موقعیت داستانی با انواع

گونه‌های روایتی راوی‌ای که ما بر شمردیم به شکل زیر همپوشانی دارند:

۱ - کانون صفر - بازنمود ناهمگن با راوی ناظر مفسر چند کانونه

۲ - کانون صفر - بازنمود همگن با منْ قهرمان مفسر و یا ناظر مفسر دو کانونه

۳ - کانون درونی - بازنمود ناهمگن با همزاد مفسر

۴ - کانون درونی - بازنمود همگن با منْ قهرمان مفسر یا ناظر مفسر دو کانونه

۵ - کانون بیرونی - بازنمود ناهمگن با ناظر بیننده چند کانونه

۶ - کانون بیرونی - بازنمود همگن با منْ قهرمان بیننده یا ناظر بیننده دو کانونه

ژنت در این تقسیم‌بندی گونه‌ی روایتی‌ای را که راوی آن از شخصیت‌های

داستان است ولی قهرمان نیست را متمایز ندانسته از گونه‌ای که راوی قهرمان است.

۶. مقایسه گونه‌ی روایی راوی ژنت و این کتاب

ژرار ژنت^۲ از سه کانون روایت و دو موقعیت راوی نام می‌برد که کانون‌های

روایت را صفر، درونی و بیرونی و موقعیت‌های راوی را بازنمود همگن و بازنمود

ناهمگن نامگذاری می‌کند. بنابر این تقسیم‌بندی اگر راوی بدون هیچ محلودیتی در

میدان زاویه‌ی دید داستان را تعریف کند، کانون صفر و اگر راوی هیچ دخالتی در

داستان نداشته باشد و هم چون دورینی تنها واقعی را نشان دهد، کانون بیرونی و اگر

راوی خود دخیل در داستان باشد و از زاویه‌ی دید او که محدود است داستان روایت

شود، کانون درونی، نامیده می‌شود. همچنین اگر داستان از زاویه‌ی دید من، و یا به

اصطلاح ژنت من - راوی، روایت شود بازنمود همگن و اگر از زاویه‌ی دید او، به

اصطلاح ژنت او - راوی، روایت شود بازنمود ناهمگن است. از ترکیب این سه

کانون روایت و دو موقعیت راوی شش موقعیت داستانی یا شش نوع روایت به وجود



در این کتاب سعی شد که گونه‌های مختلف روایتی را وی فارغ از بیان شیوه‌های روایت مورد بررسی قرار گیرد، بدیهی است که برخی از شیوه‌های روایت منحصر به یک یا چند گونه‌ی خاص روایتی را وی است و هر راوی ای نمی‌تواند هر شیوه‌ای را برای روایت داستان به کار گیرد.

شیوه‌های روایت و سایر مباحث مربوط به داستان، خصوصاً داستان کوتاه، ان شالله در آینده هر کدام جدأگانه در کتابچه‌های دیگر کافه کندو به تفصیل بررسی خواهند شد.

حتا اگر بخواهیم ساختاره را از گونه‌ی روایتی تقسیم‌بندی این کتاب حذف کنیم و فقط به آنچه که راوی می‌تواند باشد نظر داشته باشیم و نه آن‌طورکه راوی نمود پیدا می‌کند باز هم به نظر می‌رسد که تقسیم‌بندی ژنت کامل نباشد. حال اگر ساختاره را حذف کنیم به این می‌رسیم که راوی یا از شخصیت‌های داستان (درون داستان) است یا بیرون از داستان است و از شخصیت‌های داستان نیست، اگر از شخصیت‌های داستان باشد یا قهرمان است یا کسی غیر از قهرمان، اگر از شخصیت‌های داستان نباشد یا فقط هماره قهرمان است یا بر همه کس و همه چیز مسلط است. با این توضیح چهار حالت مختلف به وجود می‌آید؛ قهرمان (زاویه‌ی دید من)، غیر قهرمان درون داستان (زاویه‌ی دید او، دوکانونه)، ناظر بر قهرمان (زاویه‌ی دید او، یک‌کانونه) و ناظر بر همه (زاویه‌ی دید او، چند‌کانونه). این چهار شکل می‌توانند یا مفسّر باشند یا بینند. از ترکیب این دو، هشت نوع راوی به وجود می‌آید که باز اگر با تقسیم‌بندی ژنت مقایسه کنیم کامل‌تر و جامع‌تر است.



۹. سلطانی، شهلا (۱۳۸۵). آقاجان شازده (چاپ دوم). تهران: نشر و پژوهش فرزان روز
۱۰. ربی، مهدی (۱۳۸۷). آن گوشی دنج سمت چپ (چاپ دوم). تهران: نشر چشم
۱۱. اسماعیلی، پیمان (۱۳۸۷). برف و سمفونی ابری (چاپ دوم). تهران: نشر چشم
۱۲. حبیبی، حامد (۱۳۸۷). آن جا که پنچرگیری‌ها تمام می‌شوند (چاپ اول). تهران: انتشارات ققنوس
۱۳. اصغری، حسن (گزینش و نقد و تفسیر)، (۱۳۸۶). کالبدشکافی ۱۹ داستان کوتاه (چاپ اول). تهران: نشر قطره
۱۴. بهارلو، محمد (انتخاب، مقدمه، تفسیر)، (۱۳۸۷). داستان کوتاه ایران (چاپ سوم). تهران: انتشارات طرح نو
۱۵. خسروی، ابوتراب (۱۳۸۸). کتاب ویران (چاپ اول). تهران: نشر چشم

كتابنامه:

۱. فلکی، محمود (۱۳۸۲). روایت داستان (چاپ اول). تهران: نشر بازتاب نگار
۲. اسکات کارد، اورسون (۱۳۸۷). شخصیت پردازی و زاویه دید در داستان، ترجمه‌ی پریسا خسروی سامانی (چاپ اول). تهران: نشر رسشن
۳. یونسی، ابراهیم (۱۳۸۴). هنر داستان نویسی (چاپ هشتم). تهران: موسسه‌ی انتشارات نگاه
۴. لاج، دیوید (۱۳۸۸). هنر داستان نویسی، ترجمه‌ی رضا رضایی (چاپ اول). تهران: نشر نی
۵. مارتین، والاس (۱۳۸۶). نظریه‌های روایت، ترجمه‌ی محمد شهبا (چاپ دوم). تهران: انتشارات هرمس
۶. استون، ویلفرد؛ هادلسون پیکر، نانسی و هوپس، رابت (ویراستاران)، (۱۳۸۸). یک درخت، یک صخره، یک ابر، ترجمه‌ی حسن افشار (چاپ پنجم ویرایش دوم). تهران: نشر مرکز
۷. مندنی‌پور، شهریار (۱۳۸۰). موکیا و عسل (چاپ دوم). تهران: انتشارات نیلوفر هوشمندزاده، پیمان (۱۳۸۸). ها کردن (چاپ نهم). تهران: نشر چشم





در کanal تلگرام کارنیل هر روز انگیزه خود را شارژ کنید ☺

<https://telegram.me/karnil>

